





































































































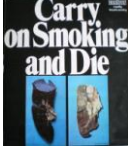

























































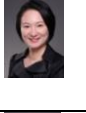

















































































LEGCO Voting on Dutiable Commodities (Amendment Bill 2011) 15 June 2011 Legco Chamber

See which legislators (the Enemies of Public Health) voted (in vain) against this preventative health legislation to increase the tobacco tax by 41.45%, a measure which will save children and youth lives as well as reducing attributable deaths due to passive smoking. **As a Voter, Clear The Air urges you to express your feelings in the 2012 elections and vote for those Legislators who support the health of Hong Kong citizens instead of the welfare of the tobacco companies.**

	Legco Member	Non elected Functional constituency	Photo	Voting on Second reading of the bill	Voting on Regina Ip submission (spread the increase in instalments over 5 years)	Voting on Third and final reading	Overall – should this person continue to represent the health of you and your children in Legco ? You decide !
1	Chan Hak-kan						
2	Chan Kam-lam						
3	Chan Kin-Por	Insurance					
4	Chan Mo-po, Paul	Accountancy					
5	Chan Tanya						
6	Chan Wai-yip, Albert						
7	Cheng Kar-foo, Andrew						
8	Cheung Hok-ming						
9	Cheung Kwok-che	Social Welfare					

10	Cheung Man-kwong	Education					
11	Cheung Yu-yan, Tommy	Catering					
12	Chim Pui-chung	Financial					
13	Eu Yuet-mee, Audrey						
14	Fang Kang, Vincent	Retail					
15	Fok Tsun-ting, Timothy	Arts Sports					
16	Fung Kin-kee, Frederick						
17	Ho Chung-tai, Raymond	Engineering					
18	Ho Chun-yan, Albert						
19	Ho Sau-lan, Cyd						
20	Ip Kwok-him	District Council					
21	Ip Lau Suk-ye, Regina						
22	Ip Wai-ming	Labour					

23	Kam Nai-wai				 No Way		
24	Lam Kin-fung, Jeffrey	Commercial			 No Way		
25	Lam Tai-fai	Industrial					
26	Lau Kin-ye, Miriam	Transport			 No Way		
27	Lau Kong-wah				 No Way		
28	Lau Sau-shing, Patrick	Architecture			 No Way		
29	Lau Wai-hing, Emily				 No Way		
30	Lau Wong-fat	Heung Yee Kuk			 No Way		
31	Lee Cheuk-yan				 No Way		
32	Lee Kok-long, Joseph	Health Services			 No Way		
33	Lee Wai-king, Starry				 No Way		
34	Lee Wing-tat				 No Way		
35	Leong Kah-kit, Alan				 No Way		
36	Leung Ka-lau, Dr	Medical					

37	Leung Kwan-yuen, Andrew	Industrial			 No Way		
38	Leung Kwok-hung				 No Way		
39	Leung Lau Yau-fun, Sophie	Textiles			 No Way		
40	Leung Mei-fun, Priscilla				 No Way		
41	Leung Yiu-chung				 No Way		
42	Li Fung-ying	Labour			 No Way		
43	Li Kwok-po, David	Finance					
44	Li Wah-ming, Fred				 No Way		
45	Ng Margaret	Legal			 No Way		
46	Pan Pey-chou	Labour					
47	Shek Lai-him, Abraham	Real Estate					
48	Tam Wai-ho, Sampson Dr	I.T.					



I SUPPORT THE HEALTH MEASURE



I ABSTAIN



I OPPOSE THIS HEALTH MEASURE



CITIZENS' HEALTH ADVOCATE

Members of the Fourth Legislative Council

● **President:**

Hon Jasper TSANG Yok-sing,
GBS, JP
(Hong Kong Island+)

● **Members:**

Hon Albert HO Chun-yan
(New Territories West+)

Ir Dr Hon Raymond HO Chung-tai,
SBS, S.B.St.J., JP
(Engineering*)

Hon LEE Cheuk-yan
(New Territories West+)

Dr Hon David LI Kwok-po, GBM, GBS,
JP
(Finance*)

Hon Fred LI Wah-ming, SBS, JP
(Kowloon East+)

Dr Hon Margaret NG
(Legal*)

Hon James TO Kun-sun
(Kowloon West+)

Hon CHEUNG Man-kwong
(Education*)

Hon CHAN Kam-lam, SBS, JP

Hon Mrs Sophie LEUNG LAU Yau-fun,
GBS, JP

(Kowloon East+)

Hon LEUNG Yiu-chung
(New Territories West+)

Hon WONG Yung-kan, SBS, JP
(Agriculture and Fisheries*)

Hon LAU Wong-fat, GBM, GBS, JP
(Heung Yee Kuk*)

Hon Emily LAU Wai-hing, JP
(New Territories East+)

Hon Timothy FOK Tsun-ting, GBS, JP
(Sports, Performing Arts, Culture and Publication*)

Hon Abraham SHEK Lai-him, SBS, JP
(Real Estate and Construction*)

Hon Tommy CHEUNG Yu-yan, SBS, JP
(Catering*)

Hon Audrey EU Yuet-mee, SC, JP
(Hong Kong Island+)

Hon WONG Kwok-hing, MH
(New Territories West+)

Dr Hon Joseph LEE Kok-long, SBS, JP
(Health Services*)

Hon Andrew LEUNG Kwan-yuen, GBS, JP
(Industrial - First*)

Hon WONG Ting-kwong, BBS, JP
(Import and Export*)

Hon CHIM Pui-chung

(Textiles and Garment*)

Dr Hon Philip WONG Yu-hong, GBS
(Commercial - Second*)

Hon LAU Kong-wah, JP
(New Territories East+)

Hon Miriam LAU Kin-vee, GBS, JP
(Transport*)

Hon Andrew CHENG Kar-foo
(New Territories East+)

Hon TAM Yiu-chung, GBS, JP
(New Territories West+)

Hon LI Fung-ying, SBS, JP
(Labour*)

Hon Frederick FUNG Kin-kee, SBS, JP
(Kowloon West+)

Hon Vincent FANG Kang, SBS, JP
(Wholesale & Retail*)

Hon LEE Wing-tat
(New Territories West+)

Hon Jeffrey LAM Kin-fung, SBS, JP
(Commercial - First*)

Hon CHEUNG Hok-ming, GBS, JP
(New Territories West+)

Hon Ronny TONG Ka-wah, SC
(New Territories East+)

Prof Hon Patrick LAU Sau-shing, SBS,

(Financial Services*)

JP

(Architectural, Surveying and Planning*)

Hon KAM Nai-wai, MH

(Hong Kong Island+)

Hon Cyd HO Sau-lan

(Hong Kong Island+)

Hon Starry LEE Wai-king, JP

(Kowloon West+)

Dr Hon LAM Tai-fai, BBS, JP

(Industrial - Second*)

Hon CHAN Hak-kan

(New Territories East+)

Hon Paul CHAN Mo-po, MH, JP

(Accountancy*)

Hon CHAN Kin-por, JP

(Insurance*)

Dr Hon Priscilla LEUNG Mei-fun

(Kowloon West+)

Dr Hon LEUNG Ka-lau

(Medical*)

Hon CHEUNG Kwok-che

(Social Welfare*)

Hon WONG Sing-chi

(New Territories East+)

Hon WONG Kwok-kin, BBS

(Kowloon East+)

Hon IP Wai-ming, MH

(Labour*)

Hon IP Kwok-him, GBS, JP

(District Council*)

**Hon Mrs Regina IP LAU Suk-
yee, GBS, JP**

(Hong Kong Island+)

Dr Hon PAN Pey-chyou

(Labour*)

Hon Paul TSE Wai-chun

(Tourism*)

Dr Hon Samson TAM Wai-ho, JP

(Information Technology*)

Hon Alan LEONG Kah-kit, SC

(up to 28 January 2010)

(since 17 May 2010)

(Kowloon East+)

Hon LEUNG Kwok-hung

(up to 28 January 2010)

(since 17 May 2010)

(New Territories East+)

Hon Tanya CHAN

(up to 28 January 2010)

(since 17 May 2010)

(Hong Kong Island+)

Hon Albert CHAN Wai-yip

(up to 28 January 2010)

(since 17 May 2010)

(New Territories West+)

Hon WONG Yuk-man

(up to 28 January 2010)

(since 17 May 2010)

(Kowloon West+)

* Functional Constituency

+ Geographical Constituency

投票 VOTE: |
日期 DATE: 15/06/2011
時間 TIME: 06:36:49 下午 pm

動議 MOTION: 《2011年應課稅品（修訂）條例草案》 - 二讀
DUTIABLE COMMODITIES (AMENDMENT) BILL 2011 - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 食物及衛生局局長 Secretary for Food and Health

出席 Present: 58
投票 Vote: 57
贊成 Yes: 35
反對 No: 11
棄權 Abstain: 11
結果 Result: 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	林建鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	梁家傑	Andrew LEUNG	贊成	YES
何鍾泰	Dr Raymond HO	贊成	YES	張學明	CHEUNG Hok-ming	棄權	ABSTAIN
李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES	黃遠光	WONG Ting-kuo	棄權	ABSTAIN
李國賢	Dr David LI			湯家驊	Tsang TONG	贊成	YES
李華明	Paul LI	贊成	YES	詹培忠	CHAM Pui-chung	贊成	YES
吳靄儀	Dr Margaret NG	贊成	YES	劉國城	Prof Patrick LAU	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	甘乃威	KAM Nai-wei	贊成	YES
張文光	CHEUNG Man-kuo	贊成	YES	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
陳國林	CHAN Kam-lam	棄權	ABSTAIN	李慧珊	Sally LEE	棄權	ABSTAIN
梁劉柔芬	Mrs Sophie LEUNG	贊成	YES	林大輝	Dr LAM Tai-fai	反對	NO
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	棄權	ABSTAIN
黃宜弘	Dr Philip WONG	贊成	YES	陳茂波	Fai CHAN	贊成	YES
黃容姬	WONG Yung-kan	棄權	ABSTAIN	陳國治	CHAN Kin-por	贊成	YES
劉江華	LAU Kong-wah	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES
劉卓發	LAU Wong-fat	贊成	YES	梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES
劉健儀	Miriam LAU	反對	NO	鍾國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES
劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES	黃成智	WONG Sing-chi	贊成	YES
鄭家富	Andrew CHENG	贊成	YES	黃國雄	WONG Kwok-kin	棄權	ABSTAIN
霍震霆	Timothy FOK	贊成	YES	黃偉明	IP Wai-ming	棄權	ABSTAIN
譚耀宗	TAM Yiu-chung	棄權	ABSTAIN	梁國謙	IP Kwok-him	棄權	ABSTAIN
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	梁國英	Min Regina IP	反對	NO
李鳳英	LI Fung-ying	反對	NO	潘國泰	Dr PAN Pei-chyee		
張守人	Terence CHEUNG	反對	NO	梁偉發	Fai TSE	反對	NO
蔣桂基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚偉豪	Dr Simon TAM	贊成	YES
余富蘭	Audrey EU	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
方剛	Vicent FANG	反對	NO	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO
王國興	WONG Kwok-king	棄權	ABSTAIN	陳國莊	Tanya CHAN	贊成	YES
李永達	LEE Wing-tat	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN	反對	NO
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO

投票 VOTE: 2
 日期 DATE: 15/06/2011
 時間 TIME: 08:19:10 下午pm

動議 MOTION: 《2011年進關稅品（修訂）條例草案》- 全體委員會審議階段 - 修正第3條
 DUTIABLE COMMODITIES (AMENDMENT) BILL 2011 - COMMITTEE STAGE -
 AMENDMENT TO CLAUSE 3

動議人 MOVED BY: 葉劉淑儀 Mrs. Regina IP

	功能界別 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	19	
投票 Vote	25	18	
贊成 Yes	4	1	
反對 No	18	24	
棄權 Abstain	3	3	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能界別 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何國華 Dr Raymond HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG YAT-sing	出席 PRESENT
李國華 Dr David LI		何俊仁 Albert HO	反對 NO
馮國煒 Dr Margaret NG	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
張文光 CHEUNG Man-kyung	反對 NO	李卓明 Paul LI	反對 NO
梁穎珊 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	潘國華 James TO	反對 NO
黃宜弘 Dr Philip WONG	反對 NO	陳耀林 CHAN Kaun-lam	反對 NO
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	反對 NO
劉展灝 LAU Wing-fat	反對 NO	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
劉麗儀 Miriam LAU	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	反對 NO
霍震霆 Timothy FOK	反對 NO	鄭家富 Andrew CHENG	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK		譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
李鳳英 Li Fung-ying	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO
張子人 Tommy CHEUNG		余永樂 Audrey EU	反對 NO
方剛 Vincent FANG	反對 NO	王國興 WONG Kwok-king	棄權 ABSTAIN
李國麟 Dr Joseph LEE	反對 NO	李永達 LEE Wing-tat	反對 NO
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	梁學明 CHEUNG Hok-ming	反對 NO
梁志康 Andrew LEUNG	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	反對 NO
黃志光 WONG Tsz-kwong	反對 NO	甘乃威 KAM Kai-wei	反對 NO
詹冠宏 CHIM Pui-chung		何君誠 Cyd HO	反對 NO
劉青成 Prof Patrick LAU	反對 NO	李慧珊 Sunny LEE	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-mi	贊成 YES	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
陳健波 Paul CHAN	贊成 YES	區廣基 Dr Priscilla LIU NG	反對 NO
陳維波 CHAN Kin-por	贊成 YES	黃成智 WONG Sing-che	反對 NO
梁家騷 Dr LEUNG Ka-tau	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	棄權 ABSTAIN
何國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
盧偉明 IP Wai-ming	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
梁國謙 IP Kwok-kin	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	反對 NO
潘煥坤 Dr PAN Pey-chow	棄權 ABSTAIN	陳淑莊 Tanya CHAN	反對 NO
謝偉俊 Paul TSE		陳偉業 Albert CHAN	棄權 ABSTAIN
譚偉棠 Dr Samson TAM	贊成 YES	黃毓民 WONG Yub-mi	

投票 VOTE: 4
 日期 DATE: 15/06/2011
 時間 TIME: 08:27:37 下午pm

動議 MOTION: 《2011年應課稅品（修訂）條例草案》 - 三讀
 DUTIABLE COMMODITIES (AMENDMENT) BILL 2011 - THIRD READING

動議人 MOVED BY: 食物及衛生局局長 Secretary for Food and Health

出席 Present :54
 投票 Vote :53
 贊成 Yes :33
 反對 No :8
 棄權 Abstain :12
 結果 Result :通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	林健輝	Jeffrey LAM	贊成	YES
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	梁君傑	Andrew LEUNG	贊成	YES
何鍾泰	Dr Raymond HO	贊成	YES	張學明	CHEUNG Hok-ming	棄權	ABSTAIN
李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES	黃志光	WONG Ting-awong	棄權	ABSTAIN
李國寶	Dr David LI			潘家驊	Rosy TONG	贊成	YES
李華明	Fred LI	贊成	YES	簡煥忠	CHEN Pau-chung		
吳靄儀	Dr Margaret NG	贊成	YES	劉美成	Prof Patrick LAU	贊成	YES
涂耀中	James TO	贊成	YES	甘乃威	KAM Nai-wei	贊成	YES
盛文光	CHEUNG Man-kyong	贊成	YES	何志華	Cyd HO	贊成	YES
陳國林	CHAN Kam-lan	棄權	ABSTAIN	李慧珊	Sally LEE	棄權	ABSTAIN
區潔雯	Mrs Sophie LEUNG	贊成	YES	林大輝	Dr LAM Tai-fai	反對	NO
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	棄權	ABSTAIN
黃宜弘	Dr Philip WONG	贊成	YES	陳茂波	Paul CHAN	贊成	YES
黃容根	WONG Yung-kan	棄權	ABSTAIN	陳偉波	CHAN Kin-por	贊成	YES
劉江華	LAU Kong-wah	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES
劉志強	LAU Wong-fat	贊成	YES	梁志輝	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES
劉國權	Miriam LAU	反對	NO	梁國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES
劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES	黃成智	WONG Sing-chi	贊成	YES
鄭本富	Andrew CHEUNG	贊成	YES	黃國健	WONG Kwok-kin	棄權	ABSTAIN
廖廣漢	Timothy FOK	贊成	YES	黃偉明	IP Wai-ming	棄權	ABSTAIN
譚耀宗	TAM Yiu-chung	棄權	ABSTAIN	黃國謙	IP Kwok-kin	棄權	ABSTAIN
石禮謙	Abraham SHEK			梁穎琪	Mrs Regina IP	反對	NO
李鳳英	Li Fung-ying	反對	NO	潘耀輝	Dr PAN Pao-chyua	棄權	ABSTAIN
梁宇人	Timmy CHEUNG			陳偉強	Paul TSE		
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚偉豪	Dr Sanson TAM	贊成	YES
余若薇	Audrey EU	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
方剛	Viviana FANG	反對	NO	梁國強	LEUNG Kwok-hung	反對	NO
王國興	WONG Kwok-hing	棄權	ABSTAIN	陳淑莊	Tinjo CHAN	贊成	YES
李永達	LEE Wing-tat	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN	反對	NO
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	黃毓英	WONG Yuk-ying		